

# TCH 20 E / TCH 22 E

TR

KULLANIM KILAVUZU  
KONVEKTÖR



TR Bu ürün, sadece iyi izole edilmiş mekânlar veya ara sıra kullanım için uygundur.

 TROTEC

## İçindekiler

Kullanım kılavuzu hakkında bilgiler .....	2
Cihazın kullanım ömrü ve garanti süresi.....	2
Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik .....	2
Cihaz fonksiyonlarıyla ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler .....	5
Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar .....	6
Bağlantı veya montaj.....	6
Kullanım .....	7
Cihazın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler .....	8
Hatalar ve arızalar .....	9
Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler .....	9
Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar .....	9
Teknik ek .....	10
Üretici ve ithalatçı firmanın unvanı, adres ve telefon numarası .....	12
Servis istasyonları .....	12
Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar .....	12

## Kullanım kılavuzu hakkında bilgiler

### Semboller



#### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Bu sembol, elektrik gerilimi nedeniyle insanların hayatına ve sağlığına yönelik oluşan tehlikelere karşı uyarıda bulunur.



#### Sıcak yüzeye karşı uyarı

Bu sembol, sıcak yüzeyler nedeniyle insanların hayatına ve sağlığına yönelik oluşan tehlikelere karşı uyarıda bulunur.



#### Uyarı

Sinyal sözcüğü, önlenmediği takdirde ölüm veya ağır bir yaralanmaya neden olabilecek orta risk derecesindeki bir tehlikeyi tanımlar.



#### Dikkat

Sinyal sözcüğü, önlenmediği takdirde hafif veya orta bir yaralanmaya neden olabilecek düşük risk derecesindeki bir tehlikeyi tanımlar.

#### Not

Sinyal sözcüğü, önemli bilgilere işaret eder (örn. maddi hasarlar), fakat tehlikelere işaret etmez.



#### Bilgi

Bu sembolün bulunduğu notlar, çalışmalarınızı hızlı ve güvenli şekilde yapmanız konusunda size yardımcı olur.



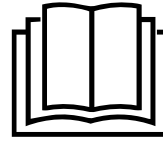
#### Kılavuza dikkat ediniz

Bu sembolün bulunduğu notlar, kullanım kılavuzuna dikkat edilmesi gerektiği konusunda sizi uyarır.

Kullanım kılavuzunun ve AB uygunluk beyanının güncel sürümünü aşağıdaki linkten indiriniz:



TCH 20 E



<https://hub.trotec.com/?id=41183>



TCH 22 E

<https://hub.trotec.com/?id=41184>

## Cihazın kullanım ömrü ve garanti süresi

Aşağıdaki bilgiler sadece Türkiye için geçerlidir:

Ticari müşteriler için garanti süresi bir yıldır. Özel müşteriler için garanti süresi iki yıldır.

## Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik

**Bu kılavuzu, cihazı çalıştırmadan/kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu her zaman kurulum yerinin hemen yakınında veya cihazın üzerinde bulundurunuz.**



### Uyarı

#### Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyunuz.

Güvenlik uyarılarına ve talimatlara uymanın ihmal edilmesi, elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

#### Daha sonra bakmak için tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları saklayınız.

Bu cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitilmiş ve bu nedenle oluşacak tehlikeleri anlamış olmaları durumunda 8 yaşın üstündeki çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyuşsal veya mental yeteneklere sahip veya deneyimi ve bilgisi eksik kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.



### Uyarı

Sürekli olarak denetlenmedikleri sürece 3 yaşın altındaki çocuklar cihazdan uzak tutulmalıdır.

3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, cihazın kendi normal kullanım konumuna yerleştirilmiş veya takılmış olması koşuluyla, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitim almış ve bu nedenle oluşan tehlikeleri anlamış olmaları durumunda cihazı sadece açabilir ve kapatabilir.

3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, fişi prize takamaz, cihazı ayarlayamaz, cihazı temizleyemez ve / veya kullanıcıların yapması gereken bakımı yapamaz.



### Uyarı

Odada, odayı kendi kendilerine terk edemeyen ve sürekli gözetim altında olmayan kişiler varsa, cihazı küçük mekânlarda kullanmayınız.

- Cihazı patlama tehlikesi altındaki mekânlarda veya bölgelerde çalıştırmayınız ve bu tür yerlere yerleştirmeyiniz.
- Cihazı, agresif atmosferlerde çalıştırmayınız.
- Cihazı; dik konumda, durma güvenliği sağlanarak ve taşıma kapasitesine sahip bir zemin üzerine yerleştiriniz.
- Nemli temizlikten sonra cihazı kurutunuz. Cihazı ıslak durumda çalıştırmayınız.
- Cihazı elleriniz nemli veya ıslakken çalıştırmayınız veya kullanmayınız.
- Cihazı doğrudan su püskürmesine maruz bırakmayınız.
- Cihazın içine asla herhangi bir nesne veya uzuvlarınızı sokmayınız.
- Çalışma sırasında cihazın üzerini örtmeyiniz.
- Cihazın üzerindeki güvenlik işaretlerini, çıkartmaları ve etiketleri çıkarmayınız. Tüm güvenlik işaretleri, çıkartmalar ve etiketlerin okunur durumda olmasını sağlayınız.

- Cihazın üzerine oturmuyunuz.
- Cihaz bir oyuncak değildir. Çocukları ve hayvanları uzak tutunuz. Cihazı sadece gözetim altında kullanınız.
- Cihazın her kullanımından önce cihazın aksesuarlarını ve bağlantı parçalarını olası hasarlar açısından kontrol ediniz. Arızalı cihazları ve cihaz parçalarını kullanmayınız.
- Cihazın dışında bulunan tüm elektrik kablolarının hasar görmeye karşı (örn. hayvanlar nedeniyle) korunduğundan emin olunuz. Elektrik kabloları veya şebeke bağlantısında hasar varken cihazı kesinlikle kullanmayınız!
- Şebeke bağlantısı, Teknik Ek bölümündeki bilgilere uygun olmalıdır.
- Elektrik fişini düzgün bir şekilde topraklanmış prize takınız.
- Elektrik kablosu için kullanılacak uzatma kablolarını; cihazın bağlantı gücünü, kablo uzunluğunu ve kullanım amacını göz önünde bulundurarak seçiniz. Uzatma kablosunu tamamen açınız. Aşırı elektrik yükü oluşmasına izin vermeyiniz.
- Cihazdaki bakım, temizlik veya onarım çalışmalarından önce, elektrik fişinin tutarak elektrik kablosunu prizden çekiniz.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda, cihazı kapatınız ve elektrik kablosunu prizden çıkartınız.
- Elektrik kablosunun ve elektrik fişinin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlar belirlerseniz cihazı çalıştırmayı denemeyiniz. Trotec'ten elektrik fişli yeni bir elektrik kablosu sipariş ediniz ve elektrikli fişli arızalı elektrik kablosunu bu kabloyla değiştiriniz. Arızalı elektrik kabloları insan sağlığı için ciddi tehlike oluşturur!
- Cihazın kurulumu sırasında, teknik bilgiler uyarınca duvarlarla ve nesnelere arasında bırakılacak minimum mesafeye ve depolama ve çalışma koşullarına dikkat ediniz (Teknik ek bölümü).
- Cihazın hava girişi ve hava çıkışı ve örn. tekstil ürünleri, perdeler, yataklar ve koltuklar gibi yanıcı tüm maddeler arasında en az 1 metrelik bir emniyet mesafesi bırakınız.
- Hava girişi ve hava çıkışının açık olduğundan emin olunuz.
- Emme tarafında hiçbir zaman kir ve gevşek nesnelere bulunmadığından emin olunuz.
- Cihazı yanıcı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanınız, aksi takdirde cihazın düzgün ve güvenliğe uygun çalışması garanti edilmez.
- Taşıma ve/veya bakım çalışmalarından önce cihazı soğumaya bırakınız.
- Cihaz, bir duvar prizinin hemen altında kurulmamalıdır.
- Düşürülmüşse veya gözle görülür hasar belirtileri varsa cihazı kullanmayı bırakınız.

## Usulüne uygun kullanım

Cihaz, sadece iyi izole edilmiş mekânlar veya ara sıra kullanım için uygundur.

Cihazı sadece, kapalı mekanların ısıtılması için teknik bilgilere uyarak kullanınız.

Aşağıdaki alanlar, usulüne uygun kullanıma dahildir:

- Konutlar
- Depo alanları
- Ticari lokaller
- Şantiyeler
- Konteynırlar
- Bodrumlar

## Öngörülebilir hatalı kullanım

- Cihazı ıslak ya da suyla kaplı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz.
- Cihazın üzerine örn. ıslak elbiseler gibi nesnelere koymayınız.
- Cihazı benzin, solvent, boya veya kolay tutuşabilen diğer buharların yakınında veya bu tür maddelerin saklandığı odalarda kullanmayınız.
- Cihazı açık havada kullanmayınız.
- Cihazı araçları ısıtmak için kullanmayınız.
- Bu ısıtma cihazı ıslak mekânlarda kullanılmamalıdır.
- Cihazı kesinlikle suya batırmayınız.
- Usulüne uygun kullanımın dışındaki bir kullanım, makul şekilde öngörülebilir hatalı kullanım olarak kabul edilir.
- Cihazda kendi başınıza yapılan yapısal değişiklikler ve ekleme veya tadilat işlemleri yapmayınız.


## Personelin niteliği

Bu cihazı kullanan kişiler:

- Nemli ortamlarda elektrikli cihazlarla çalışırken ortaya çıkabilecek tehlikeleri bilmeli.
- Başta güvenlik bölümü olmak üzere kullanım kılavuzunu okumuş ve anlamış olmalıdır.

Dış gövdenin açılmasını gerektiren bakım çalışmaları, sadece uzman elektrik servisleri veya Trotec tarafından gerçekleştirilmelidir.

## Cihazın üzerindeki semboller

Semboller	Anlamı
	Cihazdaki sembol, cihazın üzerine veya hemen önüne nesnelere (örn. mendil, giysi, vb.) asılmaması gerektiğini belirtir. Aşırı ısınmayı önlemek için, ısıtma cihazının üzeri örtülmemelidir!

## Kalan tehlikeler



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Elektrikli parçalar üzerindeki çalışmalar sadece yetkili bir uzman şirket tarafından gerçekleştirilmelidir!



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Cihaz üzerinde gerçekleştirilecek tüm çalışmalardan önce elektrik fişini prizden çıkartınız! Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız. Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Elektrik çarpma tehlikesi! Cihaz suyla temas etmemelidir, aksi takdirde elektrik çarpma tehlikesi bulunmaktadır! Bu ısıtma cihazını ıslak mekânlarda kullanmayınız!



### Sıcak yüzeye karşı uyarı

Bu cihazın parçaları çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir. Çevrede çocuklar ve korunmaya ihtiyacı olan diğer kişiler varsa özel dikkat gösteriniz!



### Uyarı

Hatalı kullanım durumunda yanma tehlikesi ve elektrik çarpması nedeniyle tehlike bulunmaktadır. Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde kullanınız.



### Uyarı

Eğitimsiz kişiler tarafından amacına veya usulüne uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda bu cihaz çeşitli tehlikelere neden olabilir! Personel niteliklerine dikkat ediniz!



### Uyarı

Cihaz bir oyuncak değildir ve çocukların eline geçmemelidir.



### Uyarı

Boğulma tehlikesi! Ambalaj malzemesini dikkatsizce etrafta bırakmayınız. Çocuklar için tehlikeli bir oyuncakça dönüşebilir.



### Uyarı

Hatalı kurulum durumunda yangın tehlikesi bulunmaktadır. Cihazı yanıcı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz. Cihazı uzun tüylü halı zeminler üzerine yerleştirmeyiniz.



### Uyarı

Aşırı ısınma ve yangın tehlikesini önlemek için cihazın üzeri örtülmemelidir!

### Acil durumda yapılması gerekenler

1. Cihazı kapatınız.
2. Acil bir durumda cihazı şebeke beslemesinden ayırınız:  
Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
3. Arızalı bir cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlamayınız.

### Aşırı ısı termostati

Cihazın aşırı ısınması durumunda, cihaz devreye giren bir emniyet termostata sahiptir:

- Cihaz otomatik olarak kapanır.
- Güç kademelerinin devirmeli şalterlerindeki lambalar söner.

Emniyet termostatu devreye girmişse, cihazı soğumaya bırakınız ve daha sonra aşırı ısınmanın nedenini arayınız. Sorun devam ederse müşteri hizmetlerine başvurunuz.

### Cihaz fonksiyonlarıyla ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler

#### Cihaz açıklaması

TCH 20 E / TCH 22 E konvektörler, iç mekânlarda sıcak hava üretmek için kullanılır.

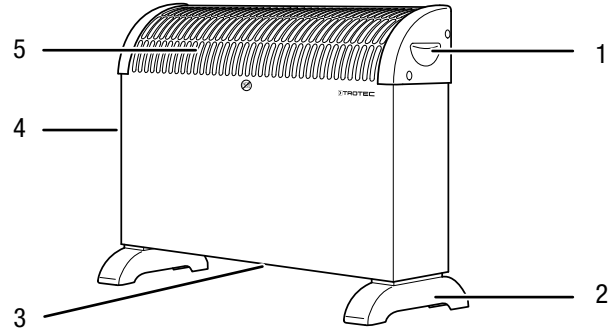
Cihaz, elektrikli bir ısıtma elemanı aracılığıyla ısı üretir. Isıtma rezistansı etrafındaki hava ısıtılır. Isınan hava, hava çıkışından geçerek yukarı doğru yükselir ve bu sayede odanın içine girer.

Cihaz, entegre bir termostata sahiptir ve bu sayede sabit bir sıcak hava akımı üretir.

TCH 22 E cihazı, ek olarak sıcak havanın daha hızlı dağıtılmasını sağlayan bir turbo fonksiyonuna sahiptir.

TCH 22 E cihazı, ayrıca cihazın ne zaman açılacağını ve kapanacağını belirleyebileceğiniz bir zaman saatine sahiptir.

#### Cihazın görünümü



No.	Tanım
1	Taşıma kolu
2	Ayak
3	Hava girişi
4	Çalışma paneli
5	Hava çıkışı

## Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar

### Not

Düzgün olmayan bir şekilde depolar veya taşırsanız cihaz hasar görebilir.  
Cihazın taşınması ve depolanmasıyla ilgili bilgilere dikkat ediniz.

## Taşıma

Cihaz, rahatça taşınması için bir tutamakla donatılmıştır.

Her taşıma işleminden **önce** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Elektrik kablosunu çekme halatı olarak kullanmayınız.
- Cihazı yeterince soğumaya bırakınız.

## Depolama

Her depolama işleminden **önce** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Cihazı yeterince soğumaya bırakınız.

Cihazı kullanmadığınız zamanlarda aşağıdaki depolama koşullarına uyunuz:

- Kuru ve donmaya ve ısıya karşı korunmuş
- Tozdan ve doğrudan güneş ışığından korunan bir yerde dik bir pozisyonda
- Gerekiyorsa, içeriye toz girmesine karşı bir kılıfla koruyarak
- Cihazdaki hasarları önlemek için, cihazın üstüne başka cihazlar veya nesnelere koymayınız.

## Bağlantı veya montaj

### Teslimat kapsamı

- 1 x konvektör
- 2 x ayak
- 4 x sabitleme civatası
- 1 x kılavuz

### Cihazın ambalajından çıkartılması

1. Kartonu açınız ve cihazı çıkartınız.
2. Ambalajı cihazdan komple çıkartınız.
3. Elektrik kablosunu komple açınız. Elektrik kablosunun zarar görmemiş olmasına dikkat ediniz ve açarken kabloya zarar vermeyiniz.

### Montaj



#### Uyarı

Yanlış kurulum nedeniyle yangın tehlikesi!

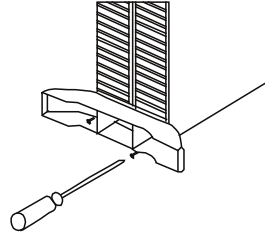
Gerekli asgari mesafelere uyulmazsa yangın tehlikesi bulunmaktadır.

Montaj ve Bağlantı veya montaj bölümündeki Kurulum alt bölümüne ve Teknik ek bölümündeki teknik verilere dikkat ediniz.

### Ayakların takılması

Cihazı kurmadan önce ayakları takınız.

1. Cihazı yana yatırınız.



2. Her seferinde ikişer ayağı ayağa sıkıca vidalayınız.

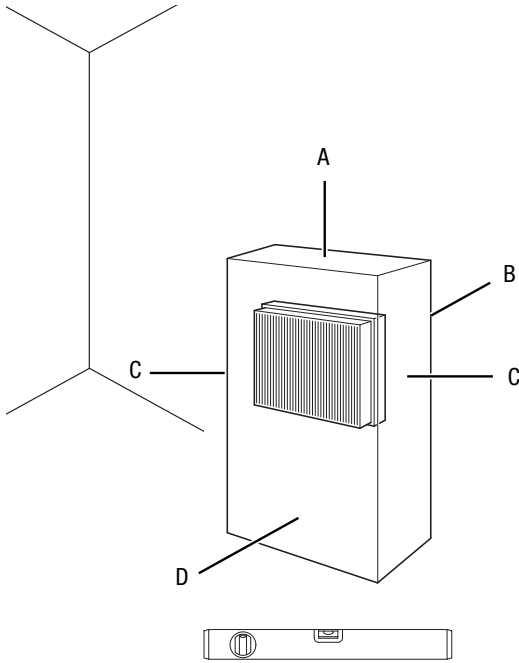
## Bağlantı veya montaj



### Bilgi

İlk devreye alma sırasında veya cihaz uzun süre kullanılmaz ise sonra ilk kullanımda koku oluşumu meydana gelebilir.

Cihazın kurulumu sırasında, Teknik Ek bölümü uyarınca duvarlarla ve nesnelere arasında bırakılacak minimum mesafelere dikkat ediniz.



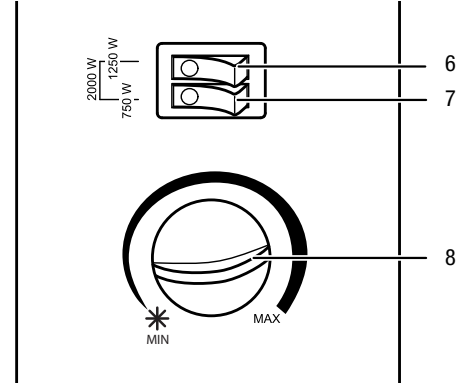
- Cihazı tekrar çalıştırmadan önce elektrik kablosunun durumunu kontrol ediniz. Cihazın kusursuz durumda olduğundan şüphe duyarsanız müşteri hizmetlerini arayınız.
- Cihazı dik ve devrilmeyecek şekilde yerleştiriniz veya yatay olarak asınız.
- Özellikle cihazı odanın ortasına yerleştirirseniz, elektrik kablosunu veya diğer kabloları döşerken kablolarla takılıp düşme tehlikesini engelleyiniz. Kablo köprülerinden kaçınınız.
- Kablo uzatmalarının tamamen açılmış ve çözülmüş durumda olduğundan emin olunuz.
- Perde veya başka nesnelere hava akımını engellememesine dikkat ediniz.
- Cihazı bir duvar prizinin hemen altına kurmayınız.
- Cihazın nem veya suyla temas etmeyeceğinden emin olunuz.

### Elektrik kablosunun bağlanması

- Elektrik fişini düzgün bir şekilde topraklanmış prize takınız.
- Elektrik kablosunun cihazın arkasından geçirilmesine dikkat ediniz. Elektrik kablosunu kesinlikle cihazın önünden geçirmeyiniz!

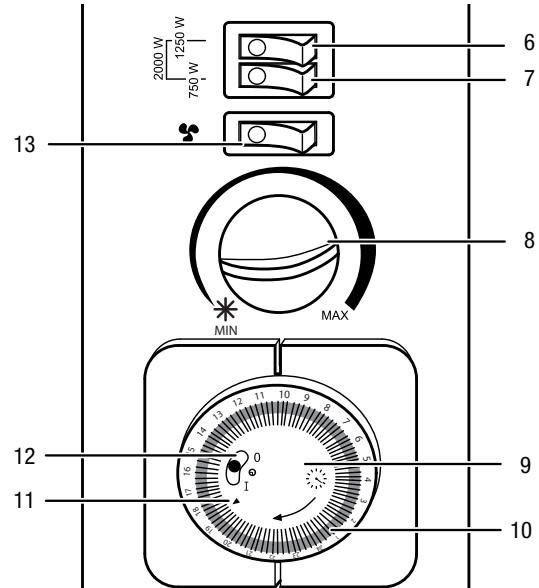
## Kullanım

### TCH 20 E kumanda elemanları



No.	Tanım
6	Güç kademeleri devirmeli şalteri 1250 W (7 devirmeli şalter birlikte = 2000 W)
7	Güç kademeleri devirmeli şalteri 750 W (6 devirmeli şalter birlikte = 2000 W)
8	Oda termostatu döner düğmesi

### TCH 22 E kumanda elemanları



No.	Tanım
6	Güç kademeleri devirmeli şalteri 1250 W (7 devirmeli şalter birlikte = 2000 W)
7	Güç kademeleri devirmeli şalteri 750 W (6 devirmeli şalter birlikte = 2000 W)
8	Oda termostatu döner düğmesi
9	Zaman saati
10	Zaman saatinin segmentleri
11	Zaman saatinin ibresi
12	Zaman saatinin regülatörü
13	Turbo fan devirmeli şalteri

### Cihazın çalıştırılması

1. Fişi yeterli şekilde emniyete alınmış bir prize takınız.
2. İsteddiğiniz gücün devirmeli şalterini (6, 7) **Açık** konumuna getiriniz.  
Bir devirmeli şalteri 750 W (7) veya 1250 W (6) güç veya iki devirmeli şalteri 2000 W maksimum güç için açabilirsiniz.  
⇒ İlgili devirmeli şalterin lambası yanar.
3. Opsiyonel zaman saatinde:  
Zaman saatinin (12) regülatörünü **I** konumuna getiriniz.

### Oda termostatının ayarlanması

1. Oda termostatının kademersiz döner düğmesini (8) istediğiniz sıcaklığa ayarlayınız.  
⇒ Oda termostatu açıksa, devreye sokulan güç kademelerinin lambaları yanar.

Oda termostatu, oda sıcaklığını otomatik olarak ayarlar:

- Ayarlanan değerin aşılması durumunda, ısıtıcı kapatılır.
- Ayarlanan değerin altına inilmesi durumunda, ısıtıcı otomatik olarak açılır.

Buzlanma monitör fonksiyonu:

- Termostatu, \* işaretine (kar tanesi) getiriniz. Bu konumda, oda sıcaklığı donma emniyeti sıcaklığının altına indiğinde oda termostatu ısıtıcıyı otomatik olarak açar.

### Turbo fanın açılması (sadece TCH 22 E)

1. Fan devirmeli şalterini (13) **Açık** konumuna getiriniz.  
⇒ Devirmeli şalterin lambası yanar.  
⇒ Oda termostatu açıksa fan çalışmaya başlar.  
⇒ Sıcak havayı dağıtmak için istediğiniz güç kademesini açınız.  
⇒ Yüksek oda sıcaklığında, cihazı soğuk havayı dağıtmak için kullanabilirsiniz. Bunun için güç kademelerini kapatınız.

### Zaman saatinin programlanması (sadece TCH 22 E)



#### Bilgi

Zaman saati açıkken cihazın gözetimsiz şekilde devreye gireceğine ve çalışacağına lütfen dikkat ediniz. Gerekli önlemleri alınız. Örn. çocukları cihazın yakınında gözetimsiz bırakmayınız.



#### Uyarı

Cihazın üzerini örterseniz ve daha sonra zaman saatini başlatırsanız yangın tehlikesi oluşur. Daha sonra zaman saatini başlatacaksınız cihazın üzerini kesinlikle örtmeyiniz!

Zaman saati, 24 saatlik bir formata sahiptir. Zaman saatiyle, cihazın açılacağı zaman aralıklarını belirleyebilirsiniz.

Zaman saati üç kademeli bir regülatöre (12) sahiptir:

- Pozisyon 0: Cihaz kapatılmıştır.
- Pozisyon I: Sürekli çalışma.
- Orta pozisyon (saat sembolü): Isıtıcı, programlanan zaman saati aracılığıyla açılır ve kapatılır.

Zaman saatini programlamak için aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

1. İbre (11) güncel saate ayarlanana kadar zaman saatini (9) saat yönünde döndürünüz.
2. Cihazın açılması gereken zaman aralıklarının segmentlerini (10) dışarı doğru itiniz.
3. Regülatörü (12) orta konuma getiriniz.  
⇒ Zaman saati programlanmıştır.

### Devre dışı bırakma



#### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

- Devirmeli şalteri **Kapalı** konumuna getiriniz. Devirmeli şalterlerindeki lambalar söner.
- Opsiyonel zaman saatinde:  
Zaman saatinin (12) regülatörünü **0** konumuna getiriniz.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Cihazı tamamen soğumaya bırakınız.
- Cihazı, Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler bölümünde anlatılanlara uygun şekilde temizleyiniz.
- Cihazı, "Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar" bölümünde anlatılanlara uygun şekilde depolayınız.

### Cihazın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

Gereksiz enerji tüketimini önlemek için, cihazın sadece gerçek kullanım süresi boyunca açık kalmasına dikkat ediniz. Mevcutsa, cihazın kapatma otomatısından faydalanınız.



## Hatalar ve arızalar



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

**Cihazın açılmasını gerektiren çalışmalar, sadece yetkili uzman şirketler veya Trotec tarafından gerçekleştirilmelidir.**

Kusursuz işlevselliği temin etmek için, cihaz üretim esnasında defalarca kontrol edilmiştir. Buna rağmen arızalar ortaya çıkarsa cihazı aşağıdaki listeye göre kontrol ediniz.

### Cihaz çalışmaya başlamıyor:

- Elektrik bağlantısını kontrol ediniz.
- Elektrik kablosunun ve elektrik fişinin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlar belirlerseniz cihazı çalıştırmayı denemeyiniz. Trotec'ten elektrik fişli yeni bir elektrik kablosu sipariş ediniz ve elektrikli fişli arızalı elektrik kablosunu bu kabloyla değiştiriniz.
- Yapı tarafındaki şebeke sigortasını kontrol ediniz.
- Oda sıcaklığını kontrol ediniz. İstenen oda sıcaklığına ulaşıldığı için duruma bağlı olarak oda termostatı kapandı.
- Duruma bağlı olarak oda termostatı arızalıdır. Arızalı bir oda termostatını bir elektrik uzmanının değiştirmesini sağlayınız.
- Zaman saatini kontrol ediniz (sadece TCH 22 E): Regülatör 0 konumundaysa veya güncel saat programlamaya dahil değilse, cihaz çalışmaya başlamaz. Regülatörü I konumuna getiriniz (sürekli çalışma).
- Aşırı ısınma korumasının devreye girmiş olup olmadığını kontrol ediniz (bkz. Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik bölümü).
- Cihazı yeniden başlatmadan önce 10 dakika bekleyiniz. Cihaz çalışmaya başlamazsa, uzman bir şirket veya Trotec tarafından bir elektriksiz kontrol gerçekleştirilmesini sağlayınız.

### Fan çalışmıyor (sadece TCH 22 E):

- Cihazın açık olup olmadığını kontrol ediniz.
- Elektrik bağlantısını kontrol ediniz.
- Elektrik kablosu ve elektrik fişinin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Duruma bağlı olarak fan motoru arızalı olabilir. Arızalı bir fan motorunu bir elektrik uzmanının değiştirmesini sağlayınız.

### Hava akımı azaldı:

- Hava girişini ve çıkışını kontrol ediniz. Hava girişi ve çıkışı serbest olmalıdır. Gerekirse kirleri temizleyiniz. Teknik bilgilere göre duvarlar ve nesnelere bırakılması gereken asgari mesafelere dikkat ediniz.

### Not

Tüm bakım ve onarım çalışmalarından sonra en az 3 dakika bekleyiniz. Cihazı ancak daha sonra açınız.

## Cihaz kontrollerden sonra sorunsuz bir şekilde çalışmıyor:

Müşteri hizmetleriyle temas kurunuz. Gerekirse cihazı onarım için bir yetkili elektrik servisine veya Trotec'e götürünüz.

## Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler

### Bakıma başlanmadan önce yapılacak işlemler



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Cihazı tamamen soğumaya bırakınız.



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

**Cihazın açılmasını gerektiren çalışmalar, sadece yetkili uzman şirketler veya Trotec tarafından gerçekleştirilmelidir.**

### Dış gövdenin temizlenmesi



### Elektrik gerilimine karşı uyarı

Cihazı kesinlikle suya batırmayınız!

Dış gövdeyi nemli, yumuşak, hav bırakmayan bir bezle temizleyiniz. Dış gövdenin içine nem girmemesine dikkat ediniz. Elektrikli parçaların nemle temas etmemesine dikkat ediniz. Bezi nemlendirmek için örn. temizleme spreyi, çözücü madde, alkol içeren temizleyiciler veya aşındırıcı maddeler gibi agresif temizlik maddeleri kullanmayınız.

Temizlikten sonra silerek mahfazayı kurutunuz.

## Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar



### Uyarı

Dış gövdenin açılmasını gerektiren periyodik bakım çalışmaları ve onarımlarda Trotec müşteri servisine başvurunuz. Kurallara aykırı şekilde açılan cihazlar her türlü garanti kapsamı dışındadır ve garanti talepleri geçersiz olur.

**Teknik ek****Teknik bilgiler**

Parametre	Değer	
Model	TCH 20 E	TCH 22 E
Güç	1. kademe: 750 W 2. kademe: 1250 W 3. kademe: 2000 W	750 W 1250 W 2000 W
Şebeke bağlantısı	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Nominal akım tüketimi	8,7 A	8,7 A
Şebeke sigortası	10 A	10 A
Fiş türü	Schuko fiş CEE 7/7	Schuko fiş CEE 7/7
Koruma tipi	IPX0	IPX0
Kablo uzunluğu	1,2 m	1,2 m
Boyutlar (Derinlik x Genişlik x Yükseklik)	160 x 520 x 390 mm	160 x 520 x 390 mm
Duvarlarla ve nesnelere aradaki minimum mesafeler	üst (A): 50 cm arka (B): 50 cm yan (C): 50 cm ön (D): 50 cm	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm
Ağırlık	2,0 kg	2,5 kg

Elektrikli tek mekan ısıtma cihazları hakkında gerekli bilgiler

Parametre	Değer / Bilgi	
	TCH 20 E	TCH 22 E
<b>Isıtma gücü</b>		
Nominal ısıtma gücü $P_{nom}$	2 kW	2 kW
Asgari ısıtma gücü (referans değer) $P_{min}$	0,75 kW	0,75 kW
Maksimum sürekli ısıtma gücü $P_{maks,c}$	2 kW	2 kW
<b>Yardımcı akım tüketimi</b>		
Nominal ısıtma gücünde $e_{maks}$	NA	NA
Asgari ısıtma gücünde $e_{min}$	NA	NA
Çalışmaya hazır durumda $e_{sb}$	NA	NA
<b>Isı beslemesinin ayar türü</b>		
Isı beslemesinin entegre termostatla manüel ayarı	NA	NA
Isı beslemesinin oda ve/veya dış sıcaklık geri bildirimiyile manüel ayarı	NA	NA
Isı beslemesinin oda ve/veya dış sıcaklık geri bildirimiyile elektronik ayarı	NA	NA
Fan destekli ısı çıkışı	NA	NA
<b>Isıtma gücü/oda sıcaklığı kontrolünün türü</b>		
Tek kademeli ısıtma gücü, oda sıcaklığı kontrolü yok	HAYIR	HAYIR
Manüel ayarlanabilen iki veya daha çok kademe, oda sıcaklığı kontrolü yok	HAYIR	HAYIR
Mekanik termostatlı oda sıcaklığı kontrolü	EVET	EVET
Elektronik oda sıcaklığı kontrollü	HAYIR	HAYIR
Elektronik oda sıcaklığı kontrollü ve günlük zaman ayarı	HAYIR	EVET
Elektronik oda sıcaklığı kontrollü ve haftalık zaman ayarı	HAYIR	HAYIR
<b>Diğer ayarlama seçenekleri</b>		
Mevcudiyet algılamalı oda sıcaklığı kontrolü	HAYIR	HAYIR
Açık pencere algılamalı oda sıcaklığı kontrolü	HAYIR	HAYIR
Uzaktan kumanda seçeneği ile	HAYIR	HAYIR
Isıtma başlangıcının adaptif ayarı ile	HAYIR	HAYIR
Çalışma süresi sınırlamalı	HAYIR	EVET
Siyah bilye sensörlü	HAYIR	HAYIR
İletişim bilgileri	Trotec GmbH Grebbener Straße 7 D-52525 Heinsberg	

NA: İlgili değil

**Üretici ve ithalatçı firmanın unvanı, adres ve telefon numarası**

İthalatçı (sadece Türkiye için geçerlidir):

Trotec Endüstri Ürünleri Tic.Ltd.Sti.

Oruçreis Mh., Giyimkent Cd.,

14. Sok. No.61, Giyimkent Sitesi

34235 Esenler/İstanbul

Telefon: +90 212 438 56 55

Faks: +90 212 438 56 51

Üretici:

Trotec GmbH

Grebbener Straße 7

D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

Faks: +49 2452 962-200

E-posta: info@trotec.de

**Servis istasyonları**

Aşağıdaki bilgiler sadece Türkiye için geçerlidir:

Trotec Endüstri Ürünleri Tic.Ltd.Sti.

Oruçreis Mh., Giyimkent Cd.,

14. Sok. No.61, Giyimkent Sitesi

34235 Esenler/İstanbul

Telefon: +90 212 438 56 55

**Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar**

Elektronik cihazlar evsel atık değildir ve Türkiye'de, elektrikli ve elektronik cihazlar hakkındaki Elektrikli ve Elektronik Teçhizat Atıkları Direktifi'ne (EETA) göre uzman bir tasfiye merkezine gönderilmelidir. Kullandıktan sonra lütfen bu cihazı geçerli yasal düzenlemelere uygun şekilde tasfiye ediniz.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)